



# 大众环球 尊耀健康个人医疗保险计划

生效日期:保单自2014年1月1日发行 www.aetnainternational.com



保單概要

我们拥有超过160年的丰富行业经验,在全球拥有超过500,000名会员,能够提供综合全面的医疗保障方案,满足您不断变化的健康需求。

我们的服务理念	2
增值型健康管理项目	3
计划概述	4
保险单概要	6
常见问题	11
关于我们的保险服务	12
联系我们及投诉程序	 13

# 更便捷的 — 全球商务支持

我们以最优服务理念为准则,并将自始自终秉承这一理念,这是我们对您的承诺。



在Aetna,我们把您和您家人的健康作为工作的重中之重。我们以最优服务,为您提供创新全面的产品及服务,使您的健康得到更优质的保障。

您的健康需求一直是我们关注的重心。为满足这一需要,我们实行全球化经营战略,足迹遍佈全球各主要地区,并在10个国家拥有瞭解各地国际人士不同健康需求的优秀员工,这使我们能以极大信心和爱心为会员提供最切合实际需求的服务。

立即联系Aetna,找到满足您健康保健需求的解决方案



# 我们的服务理念

我们希望客户对我们每一次的服务都能满意。 为实现这一目标,我们各部门团结协作,为客户提供一流的服务体验。

### 客户体验

### 客户服务中心

会员服务中心为客户提供24/7全天候服务,确保随时满足客户的一切需求。

会员可以得到以下方面的协助:

- 关于索赔、保障等级和理赔范围方面的问题
- 多语言处理索赔
- 一般保障和保险计划咨询

### 国际健康咨询团队

国际会员服务中心全天24小时为会员提供一站式服务。在提供个人化服务的基础上,我们会将会员连接到我们的国际健康顾问团队(IHAT)。IHAT由专业的临床医学团队组成,为会员提供一对一交互式服务,包括:

- 行前计划
- 24/7全天候服务,满足不同人士的特殊健康需求
- 帮助寻找医疗服务商和专家
- 协调全球范围内的常规和紧急医疗护理服务
- 协助获取处方药和医疗器材
- 协调取得疑难杂症的第二诊疗意见
- 协调保障
- 协调完成治疗后返回原籍国的护理
- 出院规划
- 临床医疗索赔和国际标准的护理审核
- 产科管理

# 增值型健康管理方案

健康管理对人的一生都很重要,而且,每个人的人生旅途都是不同的 — 无论他们身体健康,还是正处于疾病或受伤风险中,或正试图控制慢性疾病或正遭受着严重的健康问题。

为此,我们推出了一套向会员免费提供的健康管理计划,它包括:

### 癌症关怀和支持

我们采取量体裁衣的方法帮助癌症会员瞭解自身的疾病状况及查找有用的资源,即根据每个会员的具体健康状况提供专门针对该客户的服务。会员甚至可以和註册护士进行一对一的交流,护士将致力于帮助会员实现最佳健康状态。

### 健康管理教育

无论您是身体健康并希望寻找其它健康生活秘诀,还是罹患慢性疾病但希望实现最佳健康状态,我们都会向您提供一系列的健康管理教育材料帮助您实现自己的健康梦想。

Aetna国际健康管理中心为您提供许多有用的信息,包括许多健康主题,例如:

- 哮喘
- 癌症
- 冠心病
- 怀孕及分娩
- 压力控制

会员可以通过Aetna International安全会员网站www.aetnainternational.com获取上述工具和资源。

# 国际医疗保健计划综述

### 提供创新灵活的解决方案

我们提供一系列不同类型保险计划和保障组合,让您的医疗保健投资最大化,并且控制成本。只需选择我们四种基本保险计划之一,然后选择不同附加保障。

### 需求申明

在Aetna,我们致力于确保每一份保险单都能够确实地给每位客户带来保障。因此,我们请每位客户认真地思考并选择最能满足他们的切实需求的Aetna保险计划。

安态(上海)企业服务有限公司只负责保单执行,不提供保险利益选择咨询。因此,每位客户都有责任自行决定最适合自己的保险计划。

我们还建议投保人不时地回顾自身的健康保 险需求以确保现行的保险单能持续满足这些 需求。



经典计划

综合计划

### 绚丽人生

绚丽人生(增强版)

### 经典计划

综合全面的保障内容,包括但不限于:

- 住院和日间留院治疗保障
- 护送转院和交通保障
- 保障地区外的意外事故和急诊治疗
- •门诊护理(有保障金额上限)
- 替代疗法

### 绚丽人生

在综合计划保障的基础上,附加:

- •慢性疾病保障
- 额外保障的紧急护送转院
- 增强型家庭护理

### 综合计划

在经典计划保障的基础上,附加:

- •门诊精神科治疗
- 激素替代疗法
- 传统中医和印度医药
- 增强型门诊护理(全额赔付)

### 绚丽人生(增强版)

在绚丽人生保障的基础上, 附加:

- 常规怀孕
- 常规牙科治疗
- 复杂修复性牙科治疗

### 第2步:选择您的保障组合

选择可选保障为保险升级

- •额外保障的紧急护送转院(综合计划、绚丽人生和绚丽人生增强版可选)
- •美国境内选择性治疗(适用于综合计划、绚丽人生和绚丽人生增强版)
- •门诊直接结算网络-零免赔额(适用于综合计划、绚丽人生和绚丽人生增强版)
- 香港双人病房限制(仅适用于香港居民)
- •中国单人病房限制(仅适用于中国大陆居民)

### 第3步:选择您的免赔额

每个产品选项都有适用于每例新疾病的标准免赔额。您可以通过选择可选项来修改您的标准免赔额。

### 经典计划

•标准:零

•人民币选项: ¥8,000或¥40,000

### 绚丽人生

•标准:¥800

•人民币选项:零、¥400或¥2,000

### 综合计划

•标准:¥800

• 人民币选项:零、¥800、¥2,000、¥4,000、 ¥8,000、¥16,000或¥40,000

### 绚丽人生(增强版)

•标准:¥800

•人民币选项:零、¥800或¥2,000

## 国际医疗健康保健计划概要

查看下述保障一览表,瞭解国际医疗保健计划的主要特点。黑体词汇和短语具有特殊释义,请参见会员手册。**保单**的期限为12个月,从 投保日或随后的续保日起算。本保单计划概要没有包括保单的所有条款;完整条款请参见保险凭证和会员手册。

本款产品包含保障范围内的全球**选择性**医疗服务 (美国地区除外)。**会员**在美国由**意外事故和紧急情况**引发的新患疾病所产生的**急诊治疗**费用可获得理赔。想获得美国**选择性医疗保障**的会员需选择合适的保险计划和相应**保障**选项。

经典计划 综合计划 绚丽人生 绚丽人生(增强版)

#### 年度最高赔付限额

本保障承保在保障期间内首次发生的伤病且相关治疗发生在保障有效期内。对于发生在保障生效日之前的伤病将不予承保,除非该伤病已经事先声明并获得我们书面确认接受承保。

所有在该地区接受治疗所产生的费用必须是**医疗必须的合理且惯常**的,且符合我们对地区平均**医疗**费用的标准。**住院病人**留宿费用仅限于标准**单人病房**,除非选择了香港双人病房或中国大陆境内单人病房保障。

### 住院、日间留院、急救护理与诊断

#### 住院病人护理

#### 重建手术与康复

以**住院**或**日间留院**方式治疗所患疾病(包括慢**性病 急性发作**的稳定**治疗**)产生的费用包括:

- i) 住院床位费及膳食费用。
- ii) 重症监护室使用费。
- iii) 由合格护士提供护理的收费。
- iv)手术费及手术室费用。
- v) 包括会诊在内的**医生**费用、**专科医生**费用、**外科** 医生和麻醉师费用。
- vi) 包括病理检验,超生波检查及X光检查在内的诊断程序。
- vii) 由**医生或专科医生**开具的**处方药品和敷料、**医药及医疗用具费用,包括传统中药。
- viii) 整形重建手术 (包括**门诊治疗**) 费用,即因保险期间内发生的意**外事故**或疾病导致必需恢复自然功能或状态的整形重建手术,且相关**治疗**是在事故或疾病发生后的12个月内实施,且保险处于**有效期**内。
- ix)康复(包括门诊治疗)费用,即3天或以上住院治疗后在认可的医院康复科进行的康复活动,且必须是在出院后14天内进行的康复活动。相关治疗必须是由专科医生推荐且由专科医生亲自指导。相关治疗成本包括特殊治疗室使用费、物理和/或语言矫治费,及其他通常由康复病房提供的服务所产生的费用。

### 辅助器材费用

**住院病人**或**日间留院病人**接受治疗后拐杖以及轮椅 的购买或租用费用。 全额赔付

i) 住院床位费取决于所选住院床位限额

每位会员每个保险期间最高赔付限额¥12,800,000

ii) 康复护理全额赔付,每例疾病最高赔付天数为120天

每例疾病最高赔付限额¥8,000

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
美国地区的意外事故与急救治疗	<b>住院治疗</b> 全额赔付	<del></del>		
本保障内容适用于会员在美国短时旅行时,发生紧 急的疾病或意外,须在医院急诊室接受紧急治疗而 产生的医疗费用。相关伤病必须在当次旅行中首次 出现,会员在旅行前从未出现任何相关症状,且未 接受相关治疗或接受过任何相关医疗建议。	门诊治疗每例疾病	<b>ҕ</b> 最高赔付限额¥4,0	00,且每例 <b>疾病免</b>	<b>赔额</b> ¥640
本保障内容也包括因会员在美国的短期旅行中遇到 意外事故或紧急情况导致的普通门诊治疗。相关伤病必须在当次旅行中首次出现,会员在旅行前从未 出现任何相关症状,且未接受相关治疗或接受过任 何相关医疗建议。门诊治疗可适用保障免赔额。				
在美国境内遇到 <b>意外事故或紧急情况</b> 时, <b>会员</b> 应在 入住 <b>医院</b> 的急救病房前后儘快联系 <b>我们</b> 。				
本保障内容不包括妊娠併发症和/或分娩併发症。				
电脑断层、正电子电脑断层及核磁力共振扫描	全额赔付			
以 <b>住院病人、日间留院病人或门诊病人</b> 接受的扫描 检查。 这些检查必须事先得到我们的授权。				
器官移植	全额赔付			
本 <b>保单</b> 所涵盖的器官移植包括:心脏、心/肺、肺、肾脏、肾脏/胰腺组织、肝脏、同种异体骨髓以及自体骨髓移植。				
住院精神科治疗	每个 <b>保险期</b> 全额则	· 语付(最高赔付天数	为30天)	
在 <b>医院</b> 的註册精神病科接受的 <b>治疗</b> 。所有 <b>保障</b> 内容都具有条件性,即必须事先得到我们的授权且所有治疗都需在註册精神病医师的指导下进行。				
若进行此类 <b>治疗</b> 前没有得到我们的书面确认,我们将不负有赔付任何 <b>保障</b> 的责任。但是,由医师(而非精神病 <b>专科医生</b> )初步会诊导致的精神病转诊费赔偿不需得到事先授权。				
牙齿意外受损	全额赔付			
因意外损坏天然健全牙齿后10天内在 <b>医院急诊</b> 室或者牙科诊所进行的每个 <b>保险期</b> 全额赔付(最高赔付天数为30天。后续随访 <b>治疗</b> 仅限一次就诊,且须在第一次 <b>治疗</b> 后的30天之内进行,并且事前须获保险人授权同意。因进食发生的牙齿意外损坏不在保险范围内。				
医院现金保障	每例 <b>疾病</b> 每晚赔付	付限额¥1,000,最多2	20晚	
会员因发生保障范围内的 <b>伤病</b> ,接受 <b>住院治疗</b> ,未产生任何住院及治疗费用, <b>保险人</b> 将启动现金 <b>保障</b> 赔付。若需申请本现金 <b>保障</b> ,会员应要求 <b>医院</b> 在理赔申请单上签名盖章。				
本 <b>保障</b> 不适用于入住 <b>医院的意外事故和急救病房</b> 的 情况。				
本保障不适用 <b>保单免赔额</b> 。				
父母医院留宿	全额赔付			
年龄低于18周岁作为 <b>住院病人</b> 入住 <b>医院的会员</b> 需由 父母一方或法定监护人进行陪护所产生的 <b>医院</b> 住宿 费用。				

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
疾病与慢性病治疗				
肿瘤 以住院、日间留院或门诊方式进行的与癌症相关的 医疗必需的诊断和治疗(包括姑息治疗)。	全额赔付			
慢性疾病 慢性疾病(不含癌症)的常规检查、用于控制病情发展的药物和敷料、住院费,护理费、肾透析费、手术费及姑息治疗的费用。 癌症治疗费用的赔付属于肿瘤保障内容。 本保障不适用保单免赔额。	不适用		每位被保险人每 付限额¥120,000	个保险期间最高赔 )
<b>先天性疾病或畸形</b> 对发生于 <b>会员的保障合</b> 同生效之后的先天性疾病或 畸形,或 <b>保障合同</b> 生效前一年出生的连带被保险子 女发生的 <b>先天性疾病或畸形</b> 的治疗。	每例 <b>疾病</b> 最高赔价	寸限额¥800,000		
获得性免疫缺陷综合症 因感染人类免疫缺陷病毒(HIV)或与其相关联的疾病,和/或包括获得性免疫缺陷综合症(AIDS)或AIDS 关联综合征(ARC)和/或其突变体或衍生变体在内的 HIV相关疾病而产生的治疗费用。 保障范围仅限于此类疾病确诊前后的医生会诊费	每位 <b>被保险人</b> 每 <sup>2</sup>	<b>个保险期</b> 最高赔付阻	₹ <b>额</b> ¥80,000	
用、常规检查、 <b>药物和敷料</b> (试验类或未获药效证明类药品除外)、住院和护理费。 一般除外责任中的性传播疾病除外不适用于本 <b>保障</b> 。				
激素替代疗法 医生或专科医生对人为诱发造成和/或自然提前(我们所说的自然提前是指40岁之前)的女性停经进行的治疗,包括会诊费以及开具的处方药片、植入物或贴片修补费用。	无赔付	终生全额赔付, 最	长18个月	
门诊与替代疗法				
门诊治疗 医生、专科医生、会诊和护理费用,门诊费用包括诊断和外科检查,包括病理检查、X光射线检查、药物和敷料以及由医生或专科医生开具的医疗用具。由医生转介的物理治疗,对于每种疾病仅限为最多10个疗程。如需进一步治疗,须提交由专科医生出具的病情复查报告。对此类治疗进行的首次索赔须提交一份转诊信/转诊报告。	每例疾病住院前 后最高的,且在住院前 第13,600,且在住院后最高的 院后最高的 数60天。 每例疾病替代介 法最多赔付10个 疗程,且同上述 保障赔偿限额。	全额赔付		
替代疗法 根据医生或专科医生的转诊建议及直接指导下由註 册脊医师、整骨医师、顺势疗法医师、足科医师和针 灸医师进行的治疗。	见门诊病人护理	每例 <b>疾病</b> 全额赔化	村最多10个疗程	

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
门诊手术	全额赔付			
该保障内容包括会员接受门诊手术所实际发生的手术费用。同时包括门诊内窥镜检查费用,包括胃镜检查、支气管窥镜检查、结肠镜检查、阴道镜检查,但不包括 <b>住院病人</b> 护理保障内容所包括的腹腔镜检查和腕关节镜检查。				
精神病门诊治疗	无 <b>赔付</b>	每个 <b>保险期间</b> 最高	高赔付限额¥40,000	
对于门诊病人精神病治疗,包括专科医生会诊,所有治疗必须获得我们的事先授权,且必须一直在註册精神病专科医生的直接指导下进行。若进行此类治疗前没有得到我们的书面确认,我们将不负有赔付任何保障的责任。但是,由医师(而非精神病专科医生)初步会诊导致的精神病转诊费赔偿不需得到事先授权。				
家庭护理	每例 <b>疾病</b> 全额赔付	最高30天	每例 <b>疾病</b> 全额赔何	寸最高28天
由 <b>专科医生</b> 建议的作为 <b>住院病人</b> 或 <b>日间留院病人</b> 接 受 <b>治疗</b> 出院后马上接受的医院外护理。有关护理必 须由 <b>合格护士</b> 进行,且不是出于家庭原因或方便考 虑而进行的护理。				
该保障范围内的所有治疗必须获得 <b>我们的</b> 事先授权。				
传统中药或印度医药	无 <b>赔付</b>	每个疗程最高赔付	寸限额¥240 <b>且最多</b> 1	0个疗程
该保障涵盖由註册的传统中医或印度 <b>医师</b> 实施 <b>治疗</b> 的费用。				

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
护送转院与交通				
急诊交通费	全额赔付			
会员因急诊需要 <b>住院或日间留院</b> ,经 <b>医生或专科医</b> 生认为 <b>有医疗必要</b> 而使用最合适的交通工具护送会 员往来 <b>医院</b> 接受 <b>治疗</b> 所发生的交通费用。				
本 <b>保障</b> 内容不包括租车费用。				
护送转院与额外交通支出				
当发生 <b>紧急情况</b> 且当地没有所需治疗设施时,需将 <b>会员护送转院</b> 至由 <b>我们</b> 确定的最近的合适医疗机构, 采取由我们确定的最适当的交通方式,让会员作为 <b>住院病人</b> 或 <b>日间留院病人</b> 入住 <b>医院</b> 。				
<b>护送转院</b> 需获得我们的书面同意,且在转院前需要 <b>主治医生或专科医生</b> 提供给我们相关证明文件,包 括紧急情况发生当地无法进行所需 <b>治疗</b> 的确认书。				
本合同 <b>保障</b> 内容不包括所有因怀孕及分娩而产生的 护送转院费用,除非因属于怀孕併发症的 <b>保障</b> 内容而 需要护送转院。也不包括在非认可的滑雪场所或类似 的冬季运动场所产生的海空救援或登山救援费用。				
本 <b>保障</b> 内容包括 :				
i) <b>护送转院</b> 费用,包括因 <b>医疗必需</b> ,护送 <b>会员</b> 往来 治疗的另外一名人员的交通费用。	i) 全额赔付			
ii) 当作为 <b>日间留院病人</b> 接受 <b>治疗</b> 时来往医疗点的 交通费用。	ii)全额赔付 iii)全额赔付			
iii) 当会员作为 <b>住院病人</b> 入住 <b>医院</b> 后,一名陪护人员 往来 <b>医院</b> 探望该会员的交通费用。 iv) <b>会员</b> 及陪护人员返回居住国或护送转院前所在国	iv)全额赔付			
家的经济舱机票费用。 v) 入住医院前后短期内在专科医生治疗情况下会员和陪护人员的非医院住宿费用。	v) <b>每人每天最</b> 高 ¥40,000	5赔付限额¥1,200,」	且每人每次 <b>护送转</b> 隔	完最高赔付限额
额外保障护送转院	任选		全额赔付	
当发生 <b>紧急情况</b> 且当地无法提供所需 <b>治疗</b> 时,需对会员进行 <b>护送转院</b> ,至由保险人确定的最近的合适医疗机构,并以 <b>住院或日间留院</b> 方式入住 <b>医院</b> 而产生的费用。转院地点需由保险人确定的最近最合适的位于 <b>会员居住国、国籍所在国或会员</b> 选定国家的医疗机构。产生的费用包括 <b>医疗必需的会员</b> 转移途中的陪护人员(一位)费用。				

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
遗体转运及安葬	每个被保险人最高	 5赔付限额¥68,000		
会员发生保险责任范围内的伤病导致身故,会员遗体或其骨灰运至国籍所在国或居住国而产生的交通费用,或按照死亡发生地的惯例进行合理安葬或火葬的费用。				
合理的安葬或火葬的费用包括:				
<ul><li>重开坟墓和安葬费用,或</li><li>新开坟墓和安葬费用,包含安葬专有权费,或</li><li>其中火葬费用包括:</li></ul>				
<ol> <li>火葬费用</li> <li>医生证明费用</li> <li>火葬前必须除去的心脏起搏器或其它医疗设备的费用</li> </ol>				
母婴护理				
常规怀孕	无赔付			每次怀孕最高
与自然怀孕和分娩有关的费用,包括不孕症 <b>治疗</b> (辅助授精)后进行的正常分娩,自愿剖腹产以及之前非医疗原因剖腹产导致的 <b>医疗必需的</b> 剖腹产费用。				赔付限额   ¥80,000,且有   20% <b>的共同保</b>   <b>险</b> (对于选择香
本 <b>保障</b> 涵盖产前及产后六周的检查费用, 医生处方 的产前维生素费用, 分娩费用及与分娩相关的合格 的助产士的费用。不孕症 <b>治疗</b> (辅助授精)后所有与 怀孕和分娩併发症有关的费用均属于本 <b>保障</b> 范围。				港双人病房或 使用预先批准 的供应商设施 的降至10%)
本保障范围还包括新生儿护理、新生儿繈褓(包括选择性包皮环切),以及当母亲(需为会员)在医院作为住院病人接受治疗时,新生儿出生后首个24小时内所产生的护理费用。出生24小时后,新生儿需要在出生后30天内加入本保障计划,方可享有保单规定的各项保障。				
本保障不适用 <b>保单免赔额</b> 。				
具有12个月的等待期,时间自购买本 <b>保障</b> 之日或会员 <b>投保日</b> 算起,以较晚的为准。				
妊娠併发症	全额赔付			
女性会员在产前阶段或分娩时发生的疾病,需要获 认可的妇产科专科医生进行治疗而产生的费用,或 因妊娠併发症导致的产后六周内所需的检查的费 用。因人工受孕导致的併发症,包括但不限于早产或 多胎导致等不属于本保障内容。				
助授精)后进行的正常分娩,自愿剖腹产以及之前非医疗原因剖腹产导致的医疗必需的剖腹产费用。本保障涵盖产前及产后六周的检查费用,医生处方的产前维生素费用,分娩费用及与分娩相关的合格的助产士的费用。不孕症治疗(辅助授精)后所有与怀孕和分娩併发症有关的费用均属于本保障范围。本保障范围还包括新生儿护理、新生儿繈褓(包括选择性包皮环切),以及当母亲(需为会员)在医院作为住院病人接受治疗时,新生儿出后,新生儿积时内所产生的护理费用。出生24小时后,新生儿需要在出生后30天内加入本保障计划,方可享有保单规定的各项保障。本保障不适用保单免赔额。具有12个月的等待期,时间自购买本保障之日或会员投保日算起,以较晚的为准。  妊娠併发症 女性会员在产前阶段或分娩时发生的疾病,需要获认可的妇产科专科医生进行治疗而产生的费用,或好所对所需的检查的费用,因人工受孕导致的併发症,包括但不限于早产或	全额赔付			¥80,000, 20%的共同 险(对于选 港双人病质 使用预先打的供应商证

本保障内容的赔付须在合同生效日或投保日(以较晚时间为准)起12个月后进行。

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
新生儿护理 出生后30天内因新生儿发生急性疾病而接受的住院 治疗。本保障内容不包括因人工受孕导致的併发症, 包括但不限于,早产或多胎。本保险不包括发生先天 畸形的新生儿,相关赔付属于先天性疾病或畸形的 保障内容。 在出生30内提交书面告知并在支付到期日30天内支 付所有保费,会员的连带被保险人将被纳入保险范 围。出生后30天内因新生儿发生急性疾病而接受的 住院治疗由新生儿保障所涵盖,但不包含在住院病 人护理保障内。若连带被保险人是在不孕症治疗(人 工受孕)后出生,还需提供相关健康声明。	每个保险期每个补 为90天	<b>皮保险人</b> 最高赔付陌	<b>额</b> ¥800,000, <b>且住</b>	院最高赔付天数
新生儿医院留宿 新生儿(出生不超过16周)因母亲(会员)分娩后在 医院接受住院治疗而在医院留宿的费用。	全额赔付			
牙科保健				
牙齿保健1-常规牙科治疗 牙科医生进行常规牙科手术治疗产生的费用。常规 牙科治疗包括:  • 检查  • 洗牙  • 普通复合物补牙  • 简单非手术拔牙  本保障内容不包括牙齿正畸治疗、牙齿复杂修复治疗及牙体种植。本保障内容不适用保单免赔额。 具有6个月的等待期,时间自购买本保障或会员投保日算起(以较晚时间为准)。	无赔付			每个保险期限 内最高赔付限额 ¥5,600,且有 25% <b>共同保险</b>
牙齿保健2-复杂修复性牙科治疗 该保障涵盖牙科医生费用以及与下述具体治疗程序相关的费用,包括: •拔除阻生牙、掩埋牙或未萌牙 •牙根切除 •固体牙瘤切除 •相尖切除术 •新装或修理牙桥托 •新装或修理齿冠 •牙根管治疗 •新装或修理上或下部假牙 •拔除智齿(在医院或牙科外科诊所进行,由牙科医生、专科医生或口腔医生操作) 本保障内容不包括牙齿正畸治疗、常规牙齿治疗及牙体种植。 本保障不适用保单免赔额。 具有9个月的等待期,时间自购买本保障或会员投保日算起(以较晚时间为准)。	无赔付			每个保险期限 内最12,000,日 有25%共同保 险。计入常规牙 科限额

	经典计划	综合计划	绚丽人生	绚丽人生(增强版)
其他节约成本选择				
中国大陆境内单人病房限制(该保障仅适用于中国 大陆居民)	全额赔付			
当在中国大陆之外以 <b>住院病人或日间留院病人</b> 接受 <b>治疗</b> 时 , <b>保障</b> 内容仅限于 <b>双人病房</b> 及其相应 <b>费率</b> 。				
香港双人病房限制(该保障仅适用于香港居民)	全额赔付			
当作为 <b>住院病人或日间留院病人</b> 接受 <b>治疗</b> 时,本 <b>保</b> <b>障</b> 内容以 <b>双人病房</b> 或其相应费率进行赔付。				
升级保障选择				
门诊直接结算网络-零免赔额	不适用	在 <b>直接结算网络</b> 内	进行的 <b>治疗</b> , <b>门诊</b> :	会诊零 <b>免赔额</b> 。
本保障只适用选择零、¥800 <b>保单免赔额</b> 。		在 <b>直接结算网络</b> 外	进行的 <b>治疗</b> , <b>门诊</b> :	会诊有 <b>保单免赔额</b> 。
额外保障护送转院	任选		已涵盖	
当发生 <b>紧急情况</b> 且当地无法提供所需治疗时,需对会员进行护送转院,至由保险人确定的最近的合适医疗机构,并以住院或日间留院方式入住医院而产生的费用。转院地点需由保险人确定的最近最合适的位于会员居住国、国籍所在国或会员选定国家的医疗机构。产生的费用包括医疗必需的会员转移途中的陪护人员(一位)费用。				
护送转院需我们的书面同意,且在转院前需要相关 医生或专科医生提供给我们相关证明文件,包括紧 急情况发生当地没有所需治疗的确认书。会员所选 国家仅限于具有合适的医疗设施且我们认为具有合 适医疗能力的国家。若根据我们的医疗顾问的咨询 所选国家不具有可操作性或所选国家对疾病的治疗 不具有合适的设施,则所作选项无效。我们的医疗 顾问将决定护送转院最适当的护送转移方式。				
本保障利益不涵盖指定滑雪场地或同类冬季运动场地之外发生的任何海空救援或山区救援所产生的费用,也不涵盖怀孕併发症保障范围以外的所有分娩费用,也不涵盖未购买或在会员保障计划中未予以列明的美国选择性治疗。				
美国境内选择性治疗	不适用			
i) 在 <b>直接结算网络</b> 内进行的 <b>住院病人或日间留院病</b> 人治疗		i) 全额赔付		
ii) 在直接结算网络外进行的住院病人或日间留院病 人治疗		且有50%共同		付限额¥8,000,000
iii)门诊病人治疗		iii) 全额赔付		
本计划不受《病人保护和平价医疗法案》(美国医疗改革)限制,因此无法满足该法案对医疗保险保障范围的规定。				
	L	l		

经典计划 综合计划 绚丽人生 绚丽人生(增强版)

#### 免赔额选项

每个产品选项都有适用于每例新患疾病的标准免赔额。您可以通过选择可选项来修改您的标准免赔额。

标准选项	零	¥800	
人民币选项	¥8,000或 ¥40,000	零,¥400, ¥2,000, ¥4,000, ¥8,000, ¥16,000,或 ¥40,000	零,¥400或¥2,000

### 医学核保

#### 延期偿付核保

我们的标准医学核保方式。

对于会员而言,个人在加入保单之日(投保日)已存在的疾病不在理赔范围之内,除非已接受治疗,而且投保后连续两年内未出现任何症状,并未接受过诊疗。慢性既往症的治疗不在本保险单的理赔范围之内。

#### 全额医学核保

如果我们接受承保,我们可能增加附加条款和除外责任,并将这些条款载入保险凭证。

#### 连续转保条款

适用于希望将其他保险转换为本保险的会员,可能需要额外缴纳保险费。

我们会接受会员原来保险单的初始投保日期,将其作为我们的保险单的投保日期。我们将保留原有的承保条款或特别附加条款,例如任何延期偿付或特殊除外责任,所有保险单条款仍将符合我们的保险单条款规定。任何连续转保将不被允许增加保障福利。我们保留随时拒绝连续转保的要求或增加额外除外责任,并有可能无法提供理由。

### 保险计划货币

本保险单仅限人民币(元)进行保费结算。

#### 缴费频率

本保险单支援以银行转帐方式按年缴付保费。

#### 投保人权利终止

**合同生效**后,本**保单**或任何**保障**内容可由且只能由**投保人**终止,并自**续保日**起对本保单下的所有或任一级会员均有效。

如果投保人不计划续保,保险人必须在投保人的**续保日**后15日内收到投保人不计划续保的书面通知。 如果**投保人**在其它时间以任何原因终止本保险合同,**保险人**均不予退还保费。

## 常见问题

- 问:家庭成员是否也符合投保资格?
- 答. 是的。您的配偶或成年伴侣可以纳入保险范围。您未满18 周岁的未婚子女,或还在接受全日制教育且未满26周岁的子女同样可以纳入保险范围。
- 问:加入保险计划是否需要进行体检?
- 答.不需要。只在少数情况下我们需要**申请人**提交一份由**医生** 提供的健康报告,用以公正准确地进行核保。
- 问:保险计划会涵盖会员入保前患有的疾病或伤病吗?
- 答. 在成为会员的头两年中, 保前已存在的疾病将不在理赔范围内。如果会员在这两年中未因该疾病出现任何症状、进行治疗或听取医疗意见, 那麽两年后所产生的费用将被纳入理赔范围。
- 问:在世界各地旅遊时是否也可获得保障?
- 答. 所有会员都会在您选择的保障地区内获得选择性医疗保障。标准的保障地区范围覆盖除美国之外的其它全球地区。希望享受美国选择性治疗保障的会员需要选择相关的保险计划及该保障选项。另外,对于在美国短途旅行并选择标准保障地区(除美国以外的全球范围)的会员,我们将赔付因意外事故或紧急情况而新患疾病(行前未有症状、未寻求医疗咨询或接受治疗)所产生的医疗费用。
- 问:保单免赔额是如何应用的?
- 答. **保单**免赔额由**会员**承担。每例新患疾病均有保单免赔额, 并将在索赔结算时由索赔部门从赔付额中扣除。
- 问:如何知道治疗是否在理赔范围之内?
- 答.会员在计划入院院接受治疗前,应联系Aetna International 会员服务中心确认治疗是否在保险单理赔范围内。
- 问:在保险期间可不可以调整保险理赔范围?
- 答.不可以。理赔范围只可以在续保日进行更改。在续保日,我们将和您一起对保障等级进行适当调整。

- 问: 可不可以在线获取表格和信息?
- 答。是的,您可以通过www.aetnainternational.com获取索赔申请表以及全球健康安全信息。
- 问:该计划是否包含在美国的选择性治疗?
- 答. 如果您选择购买了美国选择性治疗选项,该计划可覆盖这些治疗。该保障可同综合计划、绚丽人生和绚丽人生(加强版)一同购买。

若投保人没有选择美国选择性治疗时,该计划只覆盖会员在美国发生的意外事故和紧急情况时产生的费用。在紧急情况发生时,如果会员在当地无法获得适当的治疗或护理,由此产生的交通费用将由护送转院保障所涵盖。

- 问:会员如何提交索赔?
- 答. 每位会员会从一开始收到一张会员卡。该会员卡向会员提供了Aetna International会员服务中心的联系方式和在Aetna International安全会员网站上註册所需信息。会员可选用其中一种提交索赔。

若未在**治疗**结束后两年内提交索赔,**我们**保留拒绝理赔的权利。只能对**保险期间**内接受的**治疗**提出索赔。只有在保险到期或终止前产生的费用可获赔付。

# 联系我们及投诉程序

我们一直致力于达到会员的期望,但是,我们也理解投诉是不可避免的。我们的目标是能够快速和公平地解决我们接到的投诉。

如果有关于以下方面的问题,请随时与Aetna国际会员服务中心联系:

- 你的保险;
- 资格验证;
- 临床支持;
- 理赔;
- 与计划相关的一般问题;
- 有投诉请求

如果要与Aetna国际会员服务中心联系,请拨打你的会员卡上注明的号码。你也可以按以下方式与我们联系:

### 亚太地区:

安态(上海)企业服务有限公司 蒙自路757号歌斐中心702 室 上海市黄浦区 200023

电话:+86 400 881 1291 传真:+86 21 6326 8525

电子邮箱: DZMemberServices aetna.com

### 投诉处理程序概要

### 您的投诉将会:

- 立刻获得受理,并确定负责调查该投诉的人员。
- 获得公正、高效、彻底的调查,确保及时向您反馈调查进展。
- 得到公平、一致、及时的评估。

# 全球化战略,本土化经营 —我们在全球各个地方随时为 您服务

Aetna能够让您和您的员工得到一流的保障和服务。

您准备好领略Aetna的卓尔不同吗? 与众不同的服务?

# 欲瞭解更多信息,请即刻联系我们

亚太地区:

+86 400 880 8891

AGBSalesShanghai@aetna.com

随时与Aetna International保持联络 欢迎访问www.aetnainternational.com

Starr®是Starr International Insurance (Asia) Limited的注册商标并在全球范围内受商标注册条约的保护。

Aetna®是Aetna Inc.的注册商标并在全球范围内受商标注册条约的保护。

保单由史带财产保险股份有限公司签发并由安态(上海)企业服务有限公司提供管理服务。安态(上海)企业服务有限公司是Aetna Inc.的全资控股子公司。安态(上海)企业服务有限公司隶属于Aetna国际分部Aetna International。

Starr/Aetna并不直接提供任何医疗服务或涵盖所有医疗服务,提供的服务受限于相关法律和规定其中包括经济和贸易制裁。健康资讯项目仅提供日常健康资讯,并不能代替医生或其他专业医疗人士的诊断与治疗。如欲了解完整的保障内容、除外责任、保险责任的限制和条件,请参阅计划文件。自信息生成之日起,所有信息均被认为准确无误;然而,信息可能会发生变更。欲了解更多Aetna International详细信息,请登录www.aetnainternational.com。

若任何保单的覆盖范围构成或者将要构成对美国,联合国,欧盟或者任何其它经济或贸易制裁措施的违背,则该保单的覆盖范围立即被视为无效。例如,Starr/Aetna无法支付健康医疗服务费用,或其它报销或服务,如果它违反金融制裁规定。这包括美国的相关制裁下被制裁的个人,实体或国家,除非经由美国财政部海外资产控制办公室(OFAC)书面许可。欲了解更多信息,请登陆美国财政部网站http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Pages/default.aspx。

重要提示:这是一款未符合美国Patient Protection and Affordable Care Act (PPACA)法案的非美国保险产品。本款产品可能不符合美国最低基本保额 (MEC)的要求,所以,如果PPACA法案下的个人共同责任条款 (Individual Shared Responsibility Provision,又称个人强制保险)的要求适用于您和您的连带会员,本款产品可能不满足该等要求。未能保持美国最低基本保额 (MEC)可能导致美国税务风险。您也许想要咨询您的法务、税务或者其他专业顾问以了解进一步的信息。本提示仅适用于那些有美国纳税资格的纳税人。

www.aetnainternational.com





Quality health plans & benefits Healthier living Financial well-being Intelligent solutions





# Dazhong Worldwide Health Individual Insurance Product

Effective date: Policies issued from 1 January 2014 www.aetnainternational.com



**Policy Summary** 

With more than 160 years of experience covering over 500,000 members around the world, we are well-positioned to provide comprehensive health benefits solutions to help meet your ever-changing needs.

Our service philosophy	21
Value-added wellness programmes	22
Plan overview	23
Policy summary	25
Frequently asked questions	34
Contact us and Complaints procedures	35

# **Global solutions** — made easy.

That's our commitment to you. We're dedicated to providing you with a first-class service throughout all of our interactions.



At Aetna, your health and the health of your family lies at the centre of everything we do. Through our first-class approach to service, we work to provide you with innovative and comprehensive products and services that make a positive impact on your well-being.

We take your health benefits needs to heart. That's why we've established a strong global presence, with a local footprint that touches

key areas all over the world. With employees located in 10 countries, know first hand the unique health care experiences faced by globally-mobile individuals. This enables us to best meet the needs of our valued members with confidence and compassion.

Contact Aetna today, to find out how our solutions can help fulfil your health and wellness needs.



# Our service philosophy

At Aetna, we want our members to be satisfied every time they interact with us. To achieve this goal, we have dedicated areas within the organisation focused on delivering a first-class service experience.

### The member experience

### **Member Service Centre**

The 24/7 Aetna International Member Service Centre is committed to making sure our members get the care they need, when they need it.

Members can receive assistance with:

- Questions on claims, benefit levels and cover
- Claims processing in many languages
- General benefit and plan inquiries

### **International Health Advisory Team**

The International Member Service Centre is a member's one-stop resource, both day and night. Taking personalised service one step further, we can easily connect members to our International Health Advisory Team (IHAT). IHAT is our dedicated, clinical team that interacts one-on-one with our members to provide:

- · Pre-trip planning
- 24/7 support that's tailored to the individual's specific health needs
- Identification of providers and specialists
- Worldwide coordination of routine and urgent medical care
- Assistance with obtaining prescription medications and medical devices
- Coordinating second opinions for complex cases
- Benefit coordination
- Coordination of care for return to home country after assignment completion
- Discharge planning
- Clinical claim and international standards of care reviews
- Maternity management

# Value-added wellness programmes

Wellness is a lifelong path, and the journey is different for each individual — whether they are healthy, at risk of disease or injury, managing a chronic condition or experiencing a major health event.

With this in mind, we've developed a complimentary wellness offering which includes the following programmes:

### Cancer outreach and support

Members with cancer can get assistance to help them understand their condition and locate helpful resources without a "one size fits all" approach. Instead, each interaction is customised to a member's unique health situation. Members can even speak one-on-one with a registered nurse who is committed to helping them reach their best health.

#### Health and wellness education

Whether members are healthy individuals looking for additional healthy lifestyle tips — or have a chronic condition and want to learn how to reach their optimal state of health — we offer an array of health and wellness education materials to aid them in their efforts.

The Aetna International Wellness Centre provides helpful information, including health topics such as:

- asthma
- cancer
- coronary artery disease
- maternity
- stress management

Members have access to these tools and resources via the Aetna International secure member website at **www.aetnainternational.com**.

# International Healthcare Plan overview

### An innovative, flexible solutions offering

We offer a range of plans and optional benefits so you can maximise your health care budget and manage costs. Just select from one of four base plans, then choose from a selection of additional benefits.

### **Demands and needs statement**

At Aetna, we strive to ensure that all our policies are of real benefit to our individual customers. Therefore, we ask each customer to carefully consider which Aetna policy best meets their own specific needs.

Aetna (Shanghai) Enterprise Services Co.,Ltd is an execution-only business. We do not provide advice regarding which plan best suits your individual requirements. Therefore, it is your responsibility to determine which policy type is most suitable for you.

We also recommend that policyholders should frequently review their health insurance requirements to ensure their current policy continues to meet those requirements.



### STEP 1: Choose a base plan.

**Major Medical** 

**Foundation** 

Lifestyle

Lifestyle Plus

### **Major Medical**

A comprehensive range of benefits, including, but not limited to:

- Inpatient and day patient treatment
- Evacuation and transportation
- Accident and emergency treatment outside area of cover
- Outpatient care (capped)
- Alternative treatment

### Lifestyle

Foundation benefits, plus:

- Chronic conditions
- Extended emergency evacuation
- Increased home nursing

### Foundation

Major Medical benefits, plus:

- Outpatient psychiatric treatment
- Hormone replacement therapy
- Traditional Chinese or Ayurvedic medicine
- Increased outpatient care (fully covered)

### Lifestyle Plus

Lifestyle benefits, plus:

- Routine pregnancy
- Routine dental treatment
- Major restorative dental treatment

### STEP 2: Choose your optional benefits.

### Optional benefits help you upgrade cover.

- Extended emergency evacuation (optional for Major Medical and Foundation)
- USA elective treatment (available on Foundation, Lifestyle and Lifestyle Plus)
- Outpatient direct settlement network nil excess (available on Foundation, Lifestyle and Lifestyle Plus)
- Hong Kong semi-private room restriction (subject to Hong Kong residency)
- China private room restriction (subject to China residency)

### STEP 3: Choose your excess.

Each product option carries a standard excess applicable to each new medical condition. You can amend this by selecting alternative options.

### **Major Medical**

- Standard: Nil
- RMB options: ¥8,000 or ¥40,000

### Lifestyle

- Standard: ¥800
- RMB options: Nil, ¥400 or ¥2,000

#### **Foundation**

- Standard: ¥800
- RMB options: Nil, ¥400, ¥2,000, ¥4,000, ¥8,000, ¥16,000 or ¥40,000

### Lifestyle Plus

- Standard: ¥800
- RMB options: Nil, ¥400, or ¥2,000

# **International Healthcare Plan Policy Summary**

To find out about the key features of the International Healthcare Plan, please see the following Policy Summary.

The words and phrases that are in bold have specific meanings, and are defined in the member handbook.

This will be a 12 month policy starting from the date of entry or any subsequent renewal date, as applicable.

This policy summary does not contain the full terms of the **policy**; these can be found in the **certificate of insurance** and member handbook.

This product covers **you** for eligible **elective** medical **treatment** worldwide excluding the U.S. **Members** are covered for **accident** and **emergency treatment** in the U.S. for new **medical conditions**. **Members** who wish to benefit from U.S. **Elective Treatment** should select an appropriate plan and this **benefit** option.

		Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Maximum annual aggregate We will provide cover for the conditions that first occur duand where treatment is actually current period of cover or who conditions have occurred prihave been declared to and actually costs incurred must be musubject to reasonable and current on the average treatment corregion in which the treatment determined by us. Inpatient a for a standard private room to for Hong Kong Semi Private room have been selected.	treatment of medical uring any period of cover ally given during the nere such medical or to the date of entry but excepted by us in writing, edically necessary and istomary charges, based sts applicable to the nt was received, as accommodation costs are unless the benefit options	A maximum of ¥12	,800,000 member p	er period of cover	
Inpatient, Day Patient, Eme	ergency Care and Diagnos	tics			
Inpatient care Reconstructive surgery and Charges incurred for the trea condition, including stabilisa exacerbation of a chronic cor received as an inpatient or da i) Accommodation and ass ii) Admittance to the inten iii) Nursing by a qualified iv) Surgical procedure fees fees. v) Medical practitioner fee consultations, specialist fees.	atment of a medical ation of an acute andition, when treatment is ay patient including: sociated charges. sive care unit. nurse. and operating theatre	Covered in full  i) Accommodation	is subject to any selo	ected inpatient bed l	imit
pathology tests, Ultraso vii) <b>Drugs, dressings</b> , medic	ines and appliances practitioner or specialist,				
viii) Reconstructive surgery ( treatment) to restore na appearance required as illness occurring during where treatment takes p the insured event occurr ix) Rehabilitation (including a recognised rehabilitat subsequent to inpatient or more, which takes pla discharge. Treatment m	(including outpatient tural function or a result of an accident or the period of cover and place within 12 months of ring.  g outpatient treatment) in ion unit of a hospital treatment lasting 3 days are within 14 days of ust be recommended and of a specialist. Treatment ial treatment rooms, therapy fees, and other	ii) <b>Rehabilitation</b> is	covered in full up to	o 120 days per <b>medic</b>	al condition

Up to ¥8,000 per medical condition

**Ancillary charges** 

The purchase or rental of crutches or wheelchairs following treatment as an inpatient or day patient.

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus	
Accident & emergency treatment in the US	Covered in full for i	npatient treatment			
<b>Benefit</b> is payable for medical expenses that arise as a result of an <b>emergency</b> , which requires the member to seek <b>treatment</b> in the <b>accident</b> and <b>emergency</b> unit of a <b>hospital</b> whilst temporarily travelling inside the USA and where the <b>medical condition</b> did not exist prior to travel and the member was <b>treatment</b> -, symptom- and advice- free.	to an excess of ¥640 per medical condition				
This benefit extends to include outpatient treatment arising as a result of an accident or emergency, whilst the member is temporarily travelling in the USA and where the medical condition did not exist prior to travel and the member was treatment-, symptom- and advice- free. For outpatient treatment, a benefit excess applies.  In the event of accident and emergency treatment being required inside the USA, the member should contact us either before or as soon as possible after admission to the accident and emergency unit of the					
hospital. Complications of pregnancy and/or childbirth are not covered under this benefit.					
CT PET and MRI scans Scans received as an inpatient, day patient or outpatient. These must be pre-authorised by us.	Covered in full				
Organ transplant The organ transplants covered under this policy are: heart, heart/lung, lung, kidney, kidney/pancreas, liver, allogenic bone marrow, and autologous bone marrow.	Covered in full				
Inpatient psychiatric treatment Treatment received in a registered psychiatric unit of a hospital. All benefits are conditional on pre-authorisation from us and all treatment being administered under the control of a registered psychiatrist. Without our written confirmation prior to such treatment, we will not be liable to pay any benefit. However, the initial consultation with the medical practitioner (not a psychiatric specialist) that results in a psychiatric referral is covered without the requirement for pre-authorisation.	Covered in full (up I	to 30 days) per <b>perio</b> o	d of cover		
Accidental damage to teeth Treatment received in an accident and emergency ward of a hospital or dental clinic, within 10 days of incurring accidental damage to sound, natural teeth, except when the accidental damage has been caused through eating. Follow-up treatment is limited to one visit within 30 days following your initial treatment and must be pre-authorised by us.	Covered in full				
Hospital cash Where the member receives treatment for an eligible medical condition as an inpatient and no costs are incurred for accommodation and treatment, we will pay a cash benefit. To claim this benefit, the member should ask the hospital to sign and stamp his/her claim form. This benefit is not applicable to admissions into the accident and emergency facility of the hospital. The policy excess does not apply.	Up to ¥1,000 per ni	ght for a maximum c	of 20 nights per <b>me</b> d	lical condition	
Parental accommodation Hospital accommodation costs of a parent or legal guardian staying with a member who is under 18 years of age and is admitted to hospital as an inpatient.	Covered in full				

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Disease and Chronic Condition Management	.,			
Oncology All medically necessary treatment received for, or related to, the diagnosis of cancer when received as an inpatient, day patient or outpatient including palliative treatment.	Covered in full			
Chronic conditions Routine checkups, drugs and dressings prescribed for management of the condition, hospital accommodation nursing, renal dialysis, surgery and palliative treatment of chronic conditions (excluding cancer). Costs for the treatment of cancer are covered under the oncology benefit. The policy excess does not apply.	Not available  Up to ¥120,000 per insured per per period of cover			
Congenital anomalies Treatment of congenital anomalies that occur after the member's cover commences with us, or that manifest in a dependant child born in the year prior to cover commencing.	Up to ¥800,000 per medical condition			
Medical expenses that arise from, or are in any way related to, Human Immunodeficiency Virus (HIV) and/ or HIV related illnesses, including Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) or AIDS Related Complex (ARC) and/or any mutant derivative or variations thereof. Expenses are limited to pre- and post-diagnosis consultations, routine checkups for this condition, drugs and dressings (except experimental or those unproven), hospital accommodation and nursing fees. For this benefit, the general exclusion for sexually transmitted diseases does not apply.	Up to ¥80,000 per <b>insured person</b> per <b>period of cover</b>			
Hormone replacement therapy Medical practitioner or specialist consultations and the cost of prescribed tablets, implants or patches when treatment is for the female menopause which has been induced artificially and/or through early onset (by early onset we mean prior to age 40).	No <b>cover</b>	Covered in full up to 18 months per lifetime		
Outpatient and alternative treatments		•		•
Outpatient care  Medical practitioner, specialist, consultant and nursing fees, outpatient charges including diagnostic and surgical procedures including pathology, x-rays, drugs and dressings and appliances prescribed by a medical practitioner or specialist.  Physiotherapy on referral by a medical practitioner is restricted to 10 sessions per medical condition, after which it must be further reviewed by a specialist. A medical report will be required for outpatient physiotherapy after 10 sessions. A referral letter/report must be submitted with the first claim for such treatment.	Up to ¥13,600 per medical condition prior to hospitalisation and up to 60 days immediately following hospitalisation. Alternative treatment up to 10 sessions in aggregate per medical condition, and subject to the benefit limit above.	Covered in full		
Alternative treatment Treatment administered by registered chiropractors, osteopaths, homeopaths, podiatrists and acupuncturists when given under the direct control of and following referral by a medical practitioner or specialist.	See Outpatient care	Covered in full up I condition	to 10 sessions in agg	regate per <b>medic</b> a

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Outpatient surgery This benefit extends to cover the cost of endoscopy investigations carried out under an outpatient basis. This includes gastroscopy, bronchoscopy, colonoscopy, colposcopy, but excludes laparoscopy and arthroscopy which are covered under the inpatient care benefit.	Covered in full			
Outpatient psychiatric treatment For outpatient psychiatric treatment, including specialist consultations, all treatment must be pre-authorised by us and must at all times be administered under the direct control of a registered psychiatrist. Without our written confirmation prior to such treatment, we will not be liable to pay any benefit. However, the initial consultation with a medical practitioner (not a psychiatric specialist), which results in a psychiatric referral, is covered without the requirement for pre-authorisation.	No cover  Up to ¥40,000 per period of cover			
Home nursing  Nursing care given outside a hospital that is immediately received subsequent to treatment as an inpatient or day patient on the recommendation of a specialist. This must be provided by a qualified nurse and not provided for domestic reasons or convenience. This must be pre-authorised by us.	Covered in full up to 30 days per medical condition		Covered in full up t medical condition	o 28 weeks per
Traditional Chinese or Ayurvedic medicine Treatment administered by a recognised medical practitioner.	No <b>cover</b> ¥240 per session to a maximum of 10 sessions			essions

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Evacuation and Transportation				
Emergency transportation Emergency transportation costs to and from hospital to receive treatment as an inpatient or day patient, by the most appropriate transport method when considered medically necessary by a medical practitioner or specialist. This benefit does not include the cost of car hire.	Covered in full			
Evacuation & additional travel expense  Evacuation of a member in the event of an emergency, where treatment is not readily available at the place of the incident, to the nearest appropriate medical facility as determined by us, by the most appropriate method of transportation as determined by us, for the purpose of admission to hospital as an inpatient or day patient.  Evacuation is subject to written agreement from us, prior to travel and certified instructions to us from the attending medical practitioner or specialist including confirmation that the required treatment is unavailable at the place of incident.  This benefit excludes all maternity and childbirth costs except where these are covered under the benefit for Complications of Pregnancy, and any air-sea rescue or mountain rescue costs that are not incurred at recognised ski resorts or similar winter sports resorts.  Cover is provided for:  i) Evacuation costs including the costs of one other person to travel with the member as an escort, if medically necessary.  ii) Travel to and from medical appointments when treatment is being received as a day patient.  iii) For an accompanying person to travel to and from the hospital to visit the member following admission as an inpatient.  iv) Economy class airline tickets to return the member and the escort to the country of residence or to the country where evacuation occurred.  v) Non-hospital accommodation for the member and escort for immediate pre- and post-hospital admission periods provided that the member is under the care of a specialist.	i) Covered in full ii) Covered in full iii) Covered in full iv) Covered in full v) Up to ¥1,200 pe	r person per day and	¥40,000 per persor	n, per <b>evacuation</b>
Extended evacuation This benefit covers the evacuation costs of a member in the event emergency treatment is not readily available at the place of incident, to the nearest appropriate medical facility, country of residence, country of nationality or country of the member's choice for the purpose of admission to hospital as an inpatient or day patient, including the cost of one other person to travel with the member as an escort if medically necessary.	Optional		Covered in full	

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Mortal remains	Up to ¥68,000 per <b>i</b>	nsured person		
In the event of death from an eligible medical condition: transportation of the body of a member or his/her ashes to the country of nationality or country of residence or burial or cremation costs at the place of death in accordance with reasonable and customary practice.  Necessary burial or cremation fees including  - The cost of reopening a grave and burial costs, or  - The cost of opening a new grave and burial costs, including any exclusive right of burial fee, or  - In the case of cremation:				
The case of cremation:     The cremation fee				
The cost of any doctor's certificates				
3. The cost of removing a pacemaker or other medical device which must be removed before the cremation.  Output  Description:				
Mother and child				
Routine Pregnancy	No <b>cover</b>			Up to ¥80,000
Costs associated with normal pregnancy and childbirth,				per pregnancy
including normal deliveries as a result of infertility treatment (assisted conception), voluntary caesarean				and subject to 20%
section costs and <b>medically necessary</b> caesarean costs				coinsurance
due to any non-medical previous caesarean sections undertaken.				(reduced to 10% for Hong Kong
This <b>benefit</b> covers the cost of pre- and post-natal				residents
checkups for up to six weeks, prescribed pre natal vitamins and delivery costs, including costs associated with qualified midwives, when associated with delivery. All costs relating to complications of pregnancy or childbirth following infertility treatment (assisted conception) will be limited to this benefit.				selecting Semi-Private Room or when utilizing a maternity package in a pre
This benefit extends to include routine neo natal care and new born packages (including elective circumcision) for the first 24 hours following birth, when the baby is accompanying its mother whilst she is receiving treatment as an inpatient in a hospital (mother being an insured member).				approved provider facility)
The newborn must be enrolled as a member within 30 days after birth in order to be eligible for any <b>benefits</b> (as per Policy terms) after the first 24 hours.				
The <b>policy excess</b> does not apply.				
A 12 month wait period applies from the purchase date of this <b>benefit</b> or the <b>member's date of entry</b> , whichever is the later.				
Complications of pregnancy Treatment of a medical condition arising during the antenatal stages of pregnancy, a medical condition arising during childbirth and one that requires a recognised obstetric procedure, and post natal checkups required as a result of the complication of pregnancy for up to six weeks. Complications arising as a result of assisted conception, including, but not limited to, premature or multiple births are excluded from this benefit.  This benefit is payable after the first 12 months from	Covered in full			

the later.

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
New born care Inpatient treatment of an acute medical condition being suffered by a new born baby, and which manifests itself within 30 days following birth. Complications arising as a result of assisted conception, including, but not limited to, premature or multiple births, are excluded from this benefit. In circumstances where a congenital anomaly occurs in a new born baby, cover will be excluded under this benefit and payable under the benefit for congenital anomalies. Subject to written notification within 30 days of birth and all premiums being paid in full within 30 days of the premium due date, the member's dependent will be eligible for cover under the full benefits of the policy. Inpatient treatment of an acute medical condition being suffered by a new born baby, and which manifests itself within 30 days following birth, is covered under the new born benefit and not under the inpatient care benefits of the policy. A declaration of health is required with respect to all dependants who are born following infertility treatment (assisted conception).	Up to ¥800,000 pe 90 days <b>hospital</b> st	r <b>insured person</b> per ay	period of cover and	to a maximum of
New born accommodation  Hospital accommodation costs relating to a new born baby (up to 16 weeks old) to accompany its mother (being a member) whilst she is receiving treatment as an inpatient in a hospital, following discharge from the original delivery.	Covered in full			
Dental Benefits				
Dental 1 - Routine dental treatment Fees of a dental practitioner carrying out routine dental treatment in a dental surgery. Routine dental treatment is defined as: examinations, tooth cleaning, normal compound fillings and simple non-surgical extractions.  This benefit excludes orthodontic treatment, restorative treatment and dental implants.  The policy excess does not apply.  A 6 month wait period applies from the purchase date of this benefit or the member's date of entry, whichever is the later.	No cover			Up to ¥5,600 per period of cover and subject to 25% coinsurance
Dental 2 - Major restorative dental treatment This benefit covers the fees of a dental practitioner and associated costs for the treatment of the following specified procedures: removal of impacted, buried, or unerrupted teeth, removal of roots, removal of solid odontomes, apicectomy, new or repair of bridge work, new or repair of crowns, root canal treatment, new or repair of upper or lower dentures, and removal of wisdom teeth (whether performed in hospital or in dental surgery, whether performed by a dental practitioner, specialist or an oral or maxillofacial surgeon). This benefit excludes orthodontic treatment, routine treatment and dental implants. The policy excess does not apply. A 9 month wait period applies from the purchase date of this benefit or the member's date of entry, whichever is the later.	No cover			Up to ¥12,000 per period of cover and subject to 25% coinsurance. In aggregate to routine dental limit.

	Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
Options to reduce costs				
China private room restriction (residents of mainland China only)  Benefit is restricted to semi-private room and corresponding rates when receiving treatment as an inpatient or day patient outside mainland China.	Covered in full			
Hong Kong semi-private room restriction (residents of Hong Kong only) This benefit refunds the cost of a semi-private room and corresponding rates when receiving treatment as an inpatient or day patient.	Covered in full			
Options to upgrade cover				
Outpatient Direct Settlement Network - nil excess This benefit is available where a Nil, OR ¥800 or policy excess has been selected.	Not available	basis where treatn Where outpatient	tations are available nent is received in n consultations take p network the policy e	etwork. place outside the
Extended evacuation  This benefit covers the evacuation costs of a member in the event emergency treatment is not readily available at the place of incident, to the nearest appropriate medical facility, country of residence, country of nationality or country of the member's choice for the purpose of admission to hospital as an inpatient or day patient, including the cost of one other person to travel with the member as an escort if medically necessary.  Evacuation is subject to written agreement from us prior to travel and certified instructions to us from the attending medical practitioner or specialist including confirmation that the required treatment is unavailable in the place of incident. The member's country of choice is limited to appropriate medical facilities being in place and where it is medically suitable at our discretion. This option is not operative where travel is undertaken against the advice of our medical advisors or where the nominated country does not have the appropriate facility to treat the medical condition. Our medical advisors will decide the most appropriate method of transportation for the evacuation.  This benefit excludes any air-sea rescue or mountain rescue costs that are not incurred at recognised ski resorts or similar winter sports resorts, all maternity and childbirth costs except where these are covered under the benefit for complications of pregnancy, and elective treatment in the USA unless this benefit has been purchased and appears on the member's benefit schedule.	Optional		Included	
<ul> <li>USA elective treatment</li> <li>i) Inpatient or day patient treatment received inside the direct settlement network</li> <li>ii) Inpatient or day patient treatment received outside the direct settlement network</li> <li>iii) Outpatient treatment</li> <li>The International Healthcare Plan (IHP) does not comply with the Patient Protection and Affordable Care Act (U.S. healthcare reform), and cannot be used to satisfy any requirements for health insurance cover mandated therein.</li> </ul>	Not available		00 per member per 50% coinsurance	period of cover

Major Medical	Foundation	Lifestyle	Lifestyle Plus
---------------	------------	-----------	----------------

### **Excess options**

Each product option carries a standard Excess applicable to each new Medical Condition. You can amend this by selecting alternative options.

Standard	Nil	¥800	
Options (RMB)	¥8,000 or ¥40,000	Nil, ¥400, ¥2,000, ¥4,000, ¥8,000, ¥16,000, or ¥40,000	Nil, ¥400 or ¥2,000

### **Medical underwriting**

#### Moratorium underwriting

Our standard approach to medical underwriting.

At the member level, cover is not provided for any medical condition in existence on the date that individual is accepted into the policy (date of entry) until it has been treated such that the individual is symptom and advice-free for two consecutive years following the date of entry with regard to that medical condition. This policy does not cover the treatment of pre-existing chronic conditions.

#### Full medical underwriting

Should we accept cover, we may apply additional terms and exclusions, which will be shown on your certificate of insurance.

#### Continuous transfer terms

For **members** wishing to transfer from other **policies**. This feature may incur additional premium.

The acceptance by **us** of the **member's** original **date** of **entry** as shown by the **member's** current insurer will be applied to the **member's** policy with **us**. We will maintain the **member's** existing underwriting or special acceptance terms, as offered by the **member's** existing insurer, such as any moratoria or specific exclusions, and the **member's** policy with **us** will be governed by the terms and conditions of **our policy**. Any transfer will be subject to no enhanced **benefits** being provided. We reserve the right at all times to decline a **continuous transfer terms** request without giving any reason or impose/include additional exclusions.

### **Plan currency**

The rmb currency is available to policyholders registered in China.

### **Payment frequency**

Bank transfers is available on an annual basis.

### Policyholder's right of termination

After the commencement date, this policy, or any cover included, may only be terminated by the policyholder, as to all or any class of its members, with effect from the renewal date. We must be given written notice of intent to non-renew within 15 days of your renewal date. If the policy is terminated by the policyholder at any other time, whatsoever the reason, there will be no return of premium.

# Frequently asked questions

- Q. Are my family members eligible for cover as well?
- **A.** Yes. Your spouse or adult partner can be added as a dependant. Your unmarried children, under the age of 18, are eligible dependants as well. Your children enrolled as full-time education students are eligible until the age of 26.
- Q. Is a medical examination required to enroll in the plan?
- **A.** No. In the rare instance that we require additional information for fair and accurate underwriting purposes, we will ask you to submit a medical report from your doctor.
- Q. Will the plan cover any illnesses or injuries that I had prior to enrolling in the plan?
- **A.** Cover for all pre-existing medical conditions are excluded during the first two years of membership. Future costs will be covered providing you do not have any symptoms, treatment or advice for that condition during this two year period.
- Q. Am I covered when travelling worldwide?
- **A.** All members are covered for elective medical treatment in your area of cover, the standard area of cover is Worldwide excluding the U.S. members who wish to benefit from U.S. Elective Treatment should select an appropriate plan and this benefit option.

Additionally, for members with Worldwide excluding U.S. cover who are temporarily travelling in the U.S., we will pay for treatment arising as a result of an accident or emergency for new medical conditions for which you have not previously experienced symptoms, sought advice or received treatment.

- Q. How is the policy excess applied?
- **A.** You are responsible for the policy excess. It is applied to each new medical condition and is deducted by the claims department upon settlement of the claim.

- O. How do I know if I am covered before treatment?
- **A.** You should dial the Aetna International Member Service Centre to determine whether treatment is covered under your policy prior to a planned admission into the hospital.
- Q. Can the level of cover be adjusted during the policy term?
- **A.** No. The level of cover can only be changed at the renewal date. At that time, we will work with you to ensure any benefit level changes are appropriately adjusted.
- Q. Am I able to obtain forms and information online?
- **A.** Yes, you have access to claim forms as well as global health and security information at www.aetnainternational.com.
- Q. Does the plan include cover for elective treatment in the U.S.?
- **A.** Cover for elective treatment in the U.S. is only available if the USA Elective Treatment option is selected. This can be purchased with the Foundation, Lifestyle and Lifestyle Plus plans.

Where the member has not elected to provide USA Elective Treatment, they are covered for accidents and emergencies only. Travelling expenses will be covered under the Evacuation benefit in the event of an emergency, if the visiting location does not offer the appropriate treatment or care needed.

- Q. How can members submit a claim?
- **A.** Upon inception, each member will receive a membership card. This provides them with the contact information for the Aetna International Member Service Centre and information they need to register for the Aetna International secure member website. Members can use either resource to submit a claim.

We reserve the right to deny any claim that is not submitted within two years of the treatment date. Claims may only be made for treatment given during a period of cover. The benefit will only be payable for expenditure incurred prior to expiry or termination.

# Contact us and the complaints procedures

We intend to meet our members' expectations at all times. However, we understand that from time to time complaints may arise. Our aim is to resolve any complaints that we receive both fairly and promptly.

### Your Aetna International Member Service Centre

Contact your Aetna International Member Service Centre anytime with questions about:

- Your Aetna cover
- Eligibility verification
- Clinical support
- Claims
- General plan-related questions
- · Making a complaint

To reach the Aetna International Member Service Centre, dial the number found on your member ID card. You can also contact us as follows:

#### **Asia-Pacific:**

Suite 702, Gopher Center 757 Meng Zi Road Huang Pu District Shanghai,200023

T: +86 400 881 1291 F: +86 21 6326 8525

E: DZMemberServices@aetna.com

### **Summary of our complaints handling procedures**

### Complaints will:

- Be acknowledged promptly, confirming who will be responsible for investigating the complaint.
- Be investigated competently, efficiently and impartially, ensuring that we provide updates on progress.
- Be assessed fairly, consistently and promptly.

Global presence, local footprint — around the corner or around the globe, we're there.

With Aetna, you and your family have access to first-class benefits and services.

Are you ready to experience the Aetna difference?

# To learn more, contact us today

Asia Pacific +86 400 880 8891 AGBSalesShanghai@aetna.com

**Stay connected to Aetna International** 

Visit www.aetnainternational.com

Starr® is a trademark of Starr International Insurance (Asia) Limited and is protected throughout the world by trademark registrations and treaties. Aetna® is a trademark of Aetna Inc. and is protected throughout the world by trademark registrations and treaties.

Policies are issued by Starr Property & Casualty Insurance (China) Co. Ltd. and administered by Aetna (Shanghai) Enterprise Services Co., Ltd., a fully-owned subsidiary of Aetna Inc. Aetna (Shanghai) Enterprise Services Co., Ltd. is part of Aetna Inc.'s international department, Aetna International.

Starr/Aetna does not provide care or guarantee access to health services. Not all health services are covered, and coverage is subject to applicable laws and regulations, including economic and trade sanctions. Health information programs provide general health information and are not a substitute for diagnosis or treatment by a health care professional. See plan documents for a complete description of benefits, exclusions, limitations and conditions of cover. Information is believed to be accurate as of the production date; however, it is subject to change. For more information, refer to www.aetnainternational.com.

If coverage provided by this policy violates or will violate any United States (US), United Nations (UN), European Union (EU) or other applicable economic or trade sanctions, the coverage is immediately considered invalid. For example, Starr/Aetna companies cannot make payments or reimburse for health care or other claims or services if it violates a financial sanction regulation. This includes sanctions related to a blocked person or entity, or a country under sanction by the US, unless permitted under a valid written Office of Foreign Assets Control (OFAC) license. For more information on OFAC, visit http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Pages/default.aspx.

Important: This is a non-US insurance product that does not comply with the US Patient Protection and Affordable Care Act (PPACA). This product may not qualify as minimum essential coverage (MEC), and therefore may not satisfy the requirements, if applicable to you and your dependants, of the Individual Shared Responsibility Provision (individual mandate) of PPACA. Failure to maintain MEC can result in US tax exposure. You may wish to consult with your legal, tax or other professional advisor for further information. This is only applicable to certain eligible US taxpayers.



